

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1982-1983**

16 FEBRUARI 1983

COMMISSIE VOOR DE VERZOEKSCRIFTEN

Verslag over een verzoekschrift van maart 1982 uit Laarne waarbij Mevr. Heyse-Soullie, Voorzitter, en vele andere ondertekenaars vragen namens « The Old Horses Lodge », dat een wet de voorwaarden reglementeert betreffende het vervoer en slachten van alle slachthuisdieren opdat deze zo menselijk mogelijk zouden uitgevoerd worden onder waakzame controle van een bevoegde dienst

Tijdens de vergadering van 18 maart 1982 besloot de Senaat een verzoekschrift i.v.m. het lot van de slachtdieren naar uw Commissie te verwijzen; tegelijkertijd, ingevolge het verzoek van een lid, tot uitvoering van artikel 60 van het Reglement van de Senaat, werd gevraagd daarover verslag uit te brengen.

Ziehier de tekst van het verzoekschrift :

« dat een wet de voorwaarden reglementeert betreffende het vervoer en slachten van alle slachthuisdieren, opdat deze zo menselijk mogelijk zouden uitgevoerd worden, onder waakzame controle van een bevoegde dienst ».

Op 28 april 1982, werd het verzoekschrift voor de eerste maal onderzocht. Gezien de wens van uw Commissie om verdere inlichtingen te verkrijgen en in het bijzonder betref-

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Van Ooteghem, voorzitter, De Baere, R. Declercq, Decoster, Donnay, Eicher, Grosjean, Kovers, Kuylen, R. Leclercq, Op 't Eynde, Mevr. Panneels-Van Baalen, de heren Vandenabeele, Vandermarliere, Van Der Niepen, Van Herreweghe en De Cooman, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren Bens,
R. Gillet

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1982-1983**

16 FEVRIER 1983

COMMISSION DES PETITIONS

Rapport sur une pétition de mars 1982, en provenance de Laarne, par laquelle Mme Heyse-Souillie, Présidente, et de nombreux autres pétitionnaires au nom du « The Old Horses Lodge » demandent qu'une loi réglemente les conditions de transport et d'abattage de tous les animaux de boucherie, afin que ceux-ci s'effectuent le plus humainement possible et sous le contrôle vigilant d'un service compétent

Lors de sa séance du 18 mars 1982, le Sénat a décidé de renvoyer à votre Commission une pétition relative au sort des animaux d'abattage; en outre, à la requête d'un membre, l'Assemblée a demandé, en exécution de l'article 60 du règlement du Sénat, que rapport lui soit fait à ce sujet.

Le texte de la pétition est libellé comme suit :

« qu'une loi réglemente les conditions de transport et d'abattage de tous les animaux de boucherie afin que ceux-ci s'effectuent le plus humainement possible et sous le contrôle vigilant d'un service compétent ».

La pétition a été examinée une première fois le 28 avril 1982. La Commission ayant exprimé le vœu d'obtenir des précisions complémentaires, notamment au sujet de la légis-

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Van Ooteghem, président; De Baere, R. Declercq, Decoster, Donnay, Eicher, Grosjean, Kovers, Kuylen, R. Leclercq, Op 't Eynde, Mme Panneels-Van Baalen, MM. Vandenabeele, Vandermarliere, Van Der Niepen, Van Herreweghe et De Cooman, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Bens,
R. Gillet.

fende de wetgeving over het vervoer en slachten van dieren, werd een nota aan het Ministerie van Landbouw gevraagd.

Ziehier de tekst van deze nota :

« De gestelde problematiek maakt deel uit van het globaal pakket van problemen inzake dierenbescherming, wat in de laatste jaren in het brandpunt van de aktualiteit staat.

Van overheidswege heeft men zich intussen rekenschap gegeven van het feit dat onze basiswetgeving, zijnde de wet van 2 juli 1975, niet meer volstaat om het hoofd te bieden aan de talrijke problemen die zich voordoen. In 1977 werd dan ook in opdracht van de Minister van Landbouw een werkgroep opgericht om het brede veld van de dierenbescherming te onderzoeken en daarover een verslag op te stellen. Op grond van dit verslag werd door de diergeneeskundige dienst een wetsontwerp opgesteld dat nog steeds zijn administratieve weg vervolgt. Deze tekst zou ter gelegener tijd na aanneming door het Parlement de dienst in staat stellen alle nodige besluiten voor te stellen om, veel beter dan dit nu het geval is, het welzijn der dieren, van welke soort ook, te doen eerbiedigen.

Er dient opgemerkt dat ondertussen ook op het internationale vlak en bijzonder in de Raad van Europa evenals in de EEG heel wat werk werd gepresteerd ten aanzien van bepaalde concrete problemen. Een regeling van het internationaal vervoer van dieren en één betreffende de behandeling van slachtdieren resulteerden uit deze inspanningen en het zal voor onderhavige nota volstaan ons enkel met deze beide onderwerpen in te laten.

Laat ons eerst aandacht besteden aan vervoerproblemen en onderlijnen we vooreerst dat het nationaal vervoer van dieren nog steeds geregeld wordt door de voorbijgestreefde koninklijke besluiten van 28 juni 1929 en van 20 november 1931. Inderdaad deze besluiten bevatten, wat het vervoer betreft, slechts summiere voorschriften en dan nog voornamelijk voor het vervoer per spoor, hetgeen vrijwel niet meer voorkomt. Vandaar ook het groot belang dat het nieuwe wetsontwerp waarvan hoger sprake de basis zou kunnen vormen voor het opstellen van een moderne, aangepaste wetgeving ter zake.

En grote hulp daarbij zou erin bestaan gebruik te maken van wat intussen op het internationale vlak is tot stand gekomen. De basis van dit werk is ongetwijfeld de Europese Overeenkomst inzake de bescherming van dieren tijdens het internationaal vervoer, die in onze wetgeving werd overgenomen, enerzijds door de wet van 15 maart 1971 waarbij genoemde overeenkomst werd goedgekeurd, en anderzijds door de Richtlijn van de Raad van 18 juli 1977 welke de tekst van deze overeenkomst in het communautair recht heeft overgenomen. Een bijkomende Richtlijn van 12 mei 1981 schrijft nader bepaalde maatregelen voor om de controle op deze wetgeving te verscherpen. Belangrijk daarbij is te onderlijnen dat landbouwhuisdieren, zoals eenhoevigen, runderen, varkens, schapen en geiten, alleen tot het internationaal vervoer worden toegelaten nadat ze door een officiële dierenarts werden onderzocht en voor het bedoelde transport wer-

lation relative au transport et à l'abattage des animaux, une note à ce sujet fut demandée au Ministère de l'Agriculture.

En voici le texte :

« La problématique en cause fait partie de l'ensemble des problèmes relatifs à la protection des animaux, matière qui s'est trouvée ces dernières années au centre de l'actualité.

Du côté des autorités, on s'est rendu compte du fait que la législation de base, à savoir la loi du 2 juillet 1975, ne suffit plus pour faire face aux nombreux problèmes qui se présentent. Aussi, un groupe de travail fut instauré en 1977 sur l'ordre du Ministre de l'Agriculture, pour examiner l'ample domaine de la protection animale et en dresser un rapport. Sur base de ce rapport, le service vétérinaire a élaboré un projet de loi qui, à l'heure actuelle, continue à suivre sa voie administrative. Ce texte pourrait, après son adoption par le Parlement, permettre au service de proposer les arrêtés nécessaires et voulus pour faire respecter, mieux qu'à l'heure actuelle, le bien-être des animaux de n'importe quelle espèce.

Il faut remarquer que sur le plan international également et, plus spécialement, au niveau du Conseil de l'Europe, ainsi qu'au sein de la CEE, tout un travail a été entre-temps effectué vis-à-vis de certains problèmes concrets. Une réglementation sur le transport international d'animaux et une sur la manipulation des animaux d'abattage résultèrent de ces efforts et il suffira dans le cadre de la présente note, de nous limiter à ces deux sujets.

Occupons-nous en premier lieu des problèmes de transport et soulignons d'abord que le transport national d'animaux est toujours réglé par les arrêtés royaux dépassés du 28 juin 1929 et du 20 novembre 1931. En effet, ces arrêtés ne contiennent, du moins en ce qui concerne le transport, que des prescriptions sommaires et ceci principalement pour le transport par chemin de fer, ce qui ne se fait que très rarement à notre époque. Ce qui précède explique en partie l'intérêt important que le projet de loi précité pourrait avoir pour l'élaboration d'une législation moderne et adaptée en la matière.

A cette fin, il serait fort utile de pouvoir faire usage de ce qui a été créé entre-temps au niveau international. La base de ce travail est certainement constituée par la Convention européenne sur la protection des animaux en transport international, qui a été reprise dans notre législation, d'une part par la loi du 15 mars 1971 approuvant cette Convention, d'autre part par la Directive du Conseil du 18 juillet 1977 transcrivant ladite Convention en droit communautaire. Une directive complémentaire du 12 mai 1981 prescrit des mesures plus précises pour intensifier le contrôle de la législation. A cet égard, il est important de souligner que les animaux domestiques agricoles comme les solipèdes, les bovins, les porcs, les moutons et les chèvres, ne sont admis au transport international qu'après avoir été examinés par un vétérinaire officiel et avoir été déclarés aptes au transport en question moyennant un certificat accompagnant les animaux

den geschikt verklaard bij middel van een certificaat dat de dieren gedurende de reis moet vergezellen. Dit getuigschrift moet bij grensoverschrijding aan de bevoegde overheid worden voorgelegd zodat een doorlopende controle mogelijk is.

Deze maatregel zal ongetwijfeld ertoe bijdragen om bepaalde moeilijkheden op te vangen en een einde te maken aan bepaalde mistoestanden die de laatste tijd aanleiding gaven tot klachten bijzonder bij het transport van slachtpaarden.

Het tweede onderwerp behelst het probleem van de menswaardige behandeling van slachtdieren.

Wat hun vervoer betreft, mogen wij verwijzen naar wat hierboven in het algemeen over het vervoer werd geschreven. Wat hun verdere behandeling na aankomst in het slachthuis betreft, mag worden gezegd dat onze wetgeving ter zake aan de op dit gebied gestelde moderne eisen voldoet :

1° In verband met de infrastructuur der slachthuizen, is het een feit dat, algemeen gezien, voldoende stallingen met aangepaste rust-, voeder- en drinkplaatsen voorhanden zijn om de dieren daadwerkelijk te kunnen laten uitrusten vóór de slachting.

2° Op de tweede plaats mag worden aangenomen dat onze wetgeving betreffende het bedwelmen van slachtdieren geheel in de lijn ligt van wat daarvoor voorzien wordt, zowel in de Europese Overeenkomst inzake de bescherming van slachtdieren waarvoor de goedkeuringswet thans wordt voorbereid, als in de Richtlijn van de Raad van 18 november 1974 betreffende de verdoving vóór het slachten.

Het kan nuttig zijn erop te wijzen dat drie methoden van bedwelming in ons land worden gebruikt :

a) voor grote slachtdieren, de schedelperforatie bij middel van een slachtpistool;

b) voor varkens, kalveren en pluimvee wordt vrij algemeen gebruik gemaakt van de elektrische bedwelming (waarbij de kenmerken van de apparatuur verschillen volgens de diersoort);

c) voor konijnen wordt nog steeds gebruik gemaakt van de traditionele nekslag, alhoewel de laatste tijd meer en meer de trend bestaat om naar elektrische bedwelming over te gaan.

Volledigheidshalve moet worden vermeld dat in ons land de rituele slachting is toegelaten en over het algemeen behoorlijk wordt toegepast, alhoewel men niet kan voorbijgaan aan sommige buitensporigheden tengevolge van het grotere aantal gastarbeiders die zich in onze streken hebben gevestigd.

Hoewel de infrastructuur voldoende is, dient wellicht ten titel van objectiviteit te worden vermeld dat de controle op al deze bepalingen de gestadige ontwikkeling niet heeft kunnen volgen. De dienst voor diergeneeskundige inspectie, die hiermede is belast, heeft qua activiteit in de periode na de

pendant le voyage. Ce document doit être présenté à l'autorité compétente à chaque passage de frontière, de sorte qu'un contrôle continu soit possible.

Cette mesure aidera sans doute à résoudre certaines difficultés et à mettre fin à certains abus qui entraînaient ces derniers temps des plaintes, surtout en matière de transport des chevaux d'abattage.

Le deuxième sujet concerne le problème du traitement humain des animaux d'abattage.

En ce qui concerne leur transport, on peut renvoyer à ce qui a été écrit ci-dessus, en rapport avec le transport en général. En ce qui concerne leur manipulation ultérieure après arrivée dans l'abattoir, on peut dire que notre législation en la matière satisfait aux exigences posées dans ce domaine :

1° En ce qui concerne l'infrastructure des abattoirs, il est un fait que, du point de vue général, il existe suffisamment d'étables présentant des emplacements de repos, d'abreuvement ou d'alimentation adaptés, permettant effectivement aux animaux de se reposer avant l'abattage.

2° En deuxième lieu, on peut considérer que notre législation en matière d'étourdissement des animaux d'abattage s'est totalement conformée à ce qui est prévu dans ce domaine aussi bien par la Convention européenne sur la protection des animaux d'abattage, pour laquelle la loi d'approbation est actuellement en préparation, que par la Directive du Conseil du 18 novembre 1974 sur l'étourdissement avant l'abattage.

Il nous semble utile de faire remarquer que, dans notre pays, trois méthodes d'étourdissement sont utilisées :

a) chez les grands animaux, la perforation crânienne moyennant un pistolet d'abattage;

b) chez les porcs, veaux et volailles, l'étourdissement électrique est généralement utilisé (à noter que les aspects techniques de l'appareillage utilisé diffèrent selon l'espèce animale);

c) chez les lapins, on fait encore usage du coup traditionnel sur la nuque, bien que les derniers temps, une tendance soit constatée de se diriger également vers l'étourdissement électrique.

Enfin, il faut signaler que l'abattage rituel est autorisé dans notre pays et qu'il est en général dûment exécuté, bien qu'on ne puisse ignorer certains excès dus au nombre important de travailleurs immigrés qui se sont installés dans nos régions.

Malgré que l'infrastructure soit suffisante, il faut cependant objectivement mentionner que le contrôle de toutes ces dispositions n'a pas pu suivre le développement constant. Le service de l'inspection vétérinaire, qui en est chargé, a connu, au cours de l'époque suivant la deuxième guerre mondiale,

tweede wereldoorlog een geweldige uitbreiding gekend die jammer genoeg, wat de personeelsbezetting betreft, niet kon worden bijgehouden.

De uitbreiding van de controle is in elk geval een noodzaak waaraan moet kunnen voldaan worden, wil men over heel de lijn een moderne dierenbescherming in de echte zin van het woord waarborgen. »

De vergadering van 22 juni 1982 werd gewijd aan de bespreking van deze nota.

Een lid wijst erop dat, wat de vervoerproblemen betreft, het moeilijk is de Europese richtlijnen te doen naleven zonder over voldoende inspecteur-dierenartsen te beschikken. In verband met het slachten betreurt hij dat de wet voortdurend overtreden wordt in de slachthuizen; de controle is moeilijk omdat er een tekort aan personeel is.

Hij wenst de uitwerking van een reglementering van de rituele slachtingen. Tenslotte stelt hij de versterking van de diergeneeskundige controle voor; in dat verband zouden gewetensbezwaarden de inspecteur-dierenartsen kunnen bijstaan.

Volgens de Minister is de wetgeving over de vervoerproblemen voorbijgestreefd. In verband met het slachten deelt hij mede dat een wetsontwerp in voorbereiding is houdende goedkeuring van de Europese Overeenkomst inzake de bescherming van slachtdieren, ondertekend te Straatsburg op 10 mei 1979.

Wat het personeel betreft, is hij ook van mening dat het kader te beperkt is; daarbij zijn de ambtenaren van de diergeneeskundige inspectie ook belast met andere taken dan dierenbescherming.

Een lid vindt ook dat een reglementering in verband met de rituele slachtingen door gastarbeiders noodzakelijk wordt. Hij verwijst naar het verbod van huisslachting opgelegd door de gemeenteraad van Gent. Dit reglement werd vernietigd wegens discriminatie tussen stadskern en randgemeenten.

Een ander lid meent dat de oplossing in de benoeming van een rituele offerpriester ligt; de betrokken geestelijke overheden (joodse en mohammedaanse) gaan daar trouwens mee akkoord.

De Minister deelt mede dat het wetsontwerp de mogelijkheid zal bieden een reglementatie in dat verband uit te werken. De oprichting van het nieuwe Instituut voor veterinaire keuring en het nieuwe statuut van de vleeskeurders zal ook een betere controle mogelijk maken.

Een lid verdedigt de vervoerders belast met de uitvoer van dieren; beroepshalve zijn ze verplicht, de wetgeving inzake dierenbescherming na te leven.

Deze zienswijze wordt bijgetreden door een ander lid dat aanraadt kennis te nemen van het dossier in het bezit van de Voorzitter i.v.m. het vervoer van dieren. Hij verwijst naar

le, une extension énorme d'activités, qui n'a malheureusement pas pu être suivie d'une extension logique du personnel.

L'élargissement du contrôle est une nécessité absolument indispensable, si on veut garantir une vraie protection animale, moderne sur toute la ligne. »

La réunion du 22 juin 1982 a été consacrée à la discussion de cette note.

Un membre fait remarquer qu'en ce qui concerne le problème du transport, il est difficile de faire respecter les directives européennes sans disposer d'un nombre suffisant d'inspecteurs vétérinaires. Quant à l'abattage, il regrette que la loi soit continuellement transgressée dans les abattoirs; le contrôle est difficile en raison du manque de personnel.

Il souhaite l'élaboration d'une réglementation des abattages rituels. Enfin, il propose un renforcement du contrôle vétérinaire; à cet effet, les inspecteurs vétérinaires pourraient être assistés par des objecteurs de conscience.

Le Ministre déclare que la législation relative au problème du transport est dépassée. En ce qui concerne l'abattage, il signale qu'il prépare actuellement un projet de loi portant approbation de la Convention européenne sur la protection des animaux d'abattage, signée à Strasbourg le 10 mai 1979.

Quant au personnel, le Ministre estime lui aussi que le cadre est trop limité; de plus les fonctionnaires de l'Inspection vétérinaire sont également chargés d'autres tâches que la protection des animaux.

Un membre estime également qu'une réglementation des abattages rituels effectués par les travailleurs immigrés devient indispensable. Il rappelle à cet égard l'interdiction de l'abattage à domicile édictée par le conseil communal de Gand. Ce règlement a fait l'objet d'une annulation pour cause de discrimination entre le centre urbain et les communes périphériques.

Selon un autre membre, il faudrait charger un prêtre sacrificateur de l'accomplissement du rite; les autorités religieuses (juives et musulmanes) intéressées sont d'ailleurs d'accord pour cette solution.

Le Ministre déclare que le projet de loi prévoira la possibilité de prendre semblable réglementation. La création du nouvel Institut d'expertise vétérinaire et le nouveau statut des experts-inspecteurs des viandes permettront par ailleurs un meilleur contrôle.

Un membre prend la défense des transporteurs chargés de l'exportation d'animaux; ils sont professionnellement tenus de respecter la législation sur la protection des animaux.

Ce point de vue est partagé par un autre membre. Il conseille de prendre connaissance du dossier concernant le transport d'animaux qui se trouve en possession du Prési-

misbruiken inzake de uitvoer van Griekse paarden. Er zijn immers allerlei soorten vervoerders.

Volgens een ander lid stelt het vervoer over de weg geen problemen maar wel dat per trein.

De Minister is van mening dat wij waakzaam moeten zijn voor wat het vervoer betreft uit landen die geen lid van de Raad van Europa zijn.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
C. DE COOMAN.

De Voorzitter,
O. VAN OOTEGHEM.

dent. Il rappelle les abus commis lors de l'exportation de chevaux grecs et souligne qu'il y a toutes sortes de transporteurs.

Selon un autre membre, c'est le transport par chemin de fer qui pose des problèmes et non le transport par la route.

Le Ministre est d'avis qu'il faut se montrer vigilant à l'égard des transports effectués à partir de pays non membres du Conseil de l'Europe.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
C. DE COOMAN.

Le Président,
O. VAN OOTEGHEM.